

Jolande Roh

De: SEJ Enfance-jeunesse <enfance-jeunesse@fr.ch>
Envoyé: mardi, 2 juin 2020 17:20
À: SEJ Enfance-jeunesse
Cc: Berset Christel; Moser Catherine; Vandierendounck Vincent; Schluchin Manon
Objet: Informations: Camps de jeunesse et activités socioculturelles dès le 6 juin /
Informationen: Jugendlager und offene Jugendarbeit ab den 6. Juni

(deutscher Text s. unten)

Aux partenaires fribourgeois du domaine enfance-jeunesse

Nous avons le plaisir de vous faire parvenir les informations du niveau national pour le domaine enfance-jeunesse en ce qui concerne les conditions de reprise des activités dès le 6 juin.

La Confédération a publié vendredi dernier les «conditions cadres régissant les camps dans les domaines de la culture, des loisirs et du sport», valables dès le 6 juin et jusqu'à nouvel ordre.

- [Conditions cadres pour les camps de jeunesse \(culture, sport et loisirs\)](#)
- [Conditions cadres pour le sport](#)

L'Association faîtière pour l'animation enfance et jeunesse en milieu ouvert (AJA) a également mis à jour son plan de protection, valable dès le 6 juin et jusqu'à nouvel ordre.

- [Plan de protection pour l'animation socioculturelle](#)
- [Plan de protection modèle](#) (peut être utilisé comme base pour réaliser son propre plan de protection)
- [Informations générales](#) (seulement en allemand)

Sur cette base, le Bureau de promotion des enfants et des jeunes (BPEJ) encourage les acteurs fribourgeois à maintenir et à développer leurs offres cet été. Nous invitons les responsables de camps et d'activités estivales à transmettre leurs actualités à l'adresse enfance-jeunesse@fr.ch. Celles-ci seront publiées sur [la page internet de l'Etat](#) relative aux camps de vacances et activités estivales.

L'équipe du BPEJ

An die Partner der Kinder und Jugendförderung im Kanton Freiburg

Wir freuen uns, Sie mit denjenigen nationalen Informationen für den Kinder und Jugendbereich zu versorgen, welche die Bedingungen für die Wiederaufnahme der Aktivitäten ab dem 6. Juni klären.

Der Bund hat die Rahmenbedingungen für «Kultur-, Freizeit- und Sportlager» am letzten Freitag veröffentlicht. Diese gelten ab dem 6. Juni bis auf weiteres:

- [Rahmenbedingungen für «Kultur-, Freizeit- und Sportlager»](#)
- [Rahmenvorgaben für den Sport](#)

Der Dachverband offene Kinder- und Jugendarbeit Schweiz (DOJ) hat seinen Schutzplan aktualisiert. Dieser ist ebenfalls ab dem 6. Juni bis auf weiteres gültig.

- [Rahmenschutzkonzept](#)
- [Musterschutzkonzept](#) (kann als Vorlage und Basis für ihre spezifischen Schutzkonzepte dienen)
- [Allgemeine Informationen](#)

Auf dieser Grundlage ermutigt die FKJF die Freiburger Akteure, ihre Angebote in diesen Bereichen für die Sommerperiode beizubehalten und weiter zu entwickeln. Die FKJF lädt alle Verantwortlichen für Sommerlager und –aktivitäten ein, ihre Neuigkeiten an enfance-jeunesse@fr.ch zu schicken. Diese werden auf der [entsprechenden Webseite des Kantons](#) veröffentlicht.

Das FKJF-Team

**Bureau de promotion des enfants et des jeunes
Fachstelle für Kinder- und Jugendförderung**

**Service de l'enfance et de la jeunesse SEJ
Jugendamt JA**

Bureau de promotion des enfants et des jeunes
Fachstelle für Kinder- und Jugendförderung
Blvd de Pérolles 24, case postale 1463, 1701 Fribourg
T +41 26 305 15 30
www.fr.ch/enfance-jeunesse

Direction de la santé et des affaires sociales **DSAS**
Direktion für Gesundheit und Soziales **GSD**

ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG



**Pour ne rien manquer de l'actualité fribourgeoise «enfance-jeunesse»,
Inscrivez-vous ici à la NEWSLETTER «JE PARTICIPE !» - «I MACHE MIT»**